

ความสัมพันธ์เชิงครอบครัวของผู้หญิง กับความเป็นแม่ และ มรดกทางความคิด ในนวนิยาย  
เดอะ คัลเลอร์ เพอร์เฟกต์ ของ อลิซ วอล์กเกอร์ คอร์เรจิตอรา ของ เกล โจนส์  
และ บิลีฟูด ของ โทนี มอร์ริสัน



นางสาวชนภา ดวงไฟ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต  
สาขาวิชาภาษาอังกฤษ ภาควิชาภาษาอังกฤษ  
คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ปีการศึกษา 2550  
ลิขสิทธิ์ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**FAMILIAL FEMALE RELATIONSHIPS AND MATERNAL FIGURES AND THEIR  
LEGACY IN ALICE WALKER'S *THE COLOR PURPLE*, GAYL JONES'S  
*CORREGIDORA* AND TONI MORRISON'S *BELOVED***

Miss Chanapa Duangfai

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Arts Program in English

Department of English

Faculty of Arts

Chulalongkorn University

Academic Year 2007


Copyright of Chulalongkorn University

500365

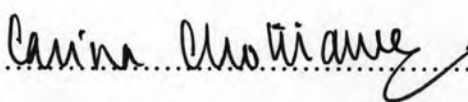
Thesis Title                      FAMILIAL FEMALE RELATIONSHIPS AND MATERNAL  
FIGURES AND THEIR LEGACY IN ALICE WALKER'S  
*THE COLOR PURPLE*, GAYL JONES'S *CORREGIDORA*  
AND TONI MORRISON'S *BELOVED*  
By                                      Miss Chanapa Duangfai  
Field of Study                      English  
Thesis Advisor                      Associate Professor Pachee Yuvajita, Ph.D.

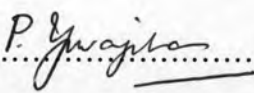
---

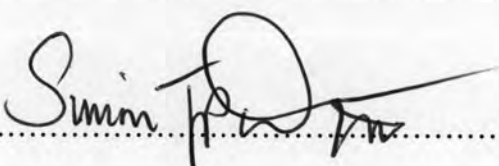
Accepted by the Faculty of Arts, Chulalongkorn University in Partial  
Fulfillment of the Requirements for the Master's Degree

.....Dean of the Faculty of Arts  
(Professor Theraphan Luangthongkum, Ph.D.)

THESIS COMMITTEE

..... Chairman  
(Assistant Professor Carina Chotirawe, Ph.D.)

..... Thesis Advisor  
(Associate Professor Pachee Yuvajita, Ph.D.)

..... Member  
(Assistant Professor Simon J. P. Wright)

ชานาภา ดวงไฟ : ความสัมพันธ์เชิงครอบครัวของผู้หญิง กับความเป็นแม่ และ มรดกทางความคิดในนวนิยาย *เดอะ คัลเลอร์ เพอร์เพิล* ของ อลิซ วอล์กเกอร์ *คอร์เรจิดอรา* ของ เกล โจนส์ และ *บิลีฟิด* ของ โทนี มอริสัน. (FAMILIAL FEMALE RELATIONSHIPS AND MATERNAL FIGURES AND THEIR LEGACY IN ALICE WALKER'S *THE COLOR PURPLE*, GAYL JONES'S *CORREGIDORA* AND TONI MORRISON'S *BELLOVED*) อ.ที่ปรึกษา: รศ. ดร. พจี ยูวชิต, 105 หน้า.

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้ศึกษานวนิยาย แอฟริกัน อเมริกัน สามเรื่อง ได้แก่ *เดอะ คัลเลอร์ เพอร์เพิล* ของ อลิซ วอล์กเกอร์ *คอร์เรจิดอรา* ของ เกล โจนส์ และ *บิลีฟิด* ของ โทนี มอริสัน โดยใช้ทฤษฎี *Mothering the Mind* ของรุธ เพอร์รี่ ซึ่งเป็นทฤษฎีที่มีพื้นฐานมาจากความสัมพันธ์ระหว่างแม่ลูกในเชิงจิตวิเคราะห์ (Psychoanalytical Explanation) ผลงานวิจัยนี้เสนอความคิดว่า ความสัมพันธ์เชิงครอบครัวของผู้หญิงคนดำกับความเป็นแม่ และมรดกทางความคิดมีความสำคัญต่อลูก โดยเฉพาะลูกสาวในการช่วยรับมือกับปัญหาและก้าวข้ามความทุกข์ทรมานในชีวิตและการสร้างตัวตน (Self) การที่แม่คนดำไม่สามารถเลี้ยงดูลูกเนื่องจากข้อจำกัดในระบบทาสมีส่วนในการทำให้ลูกไม่สามารถรับมือกับปัญหาต่างๆที่เกิดขึ้นจากลัทธิการเหยียดผิว (Racism) หรือ การกีดกันทางเพศ (Sexism) รวมถึงไม่สามารถสร้างตัวตนได้ ความพยายามในการก้าวข้ามปัญหาต่างๆที่เกิดขึ้นในชีวิตดังกล่าวข้างต้นและการสร้างตัวตนของผู้หญิงคนดำจำเป็นอย่างยิ่งที่จะได้รับความช่วยเหลือจากแม่หรือบุคคลที่ทำหน้าที่แทนแม่ (Surrogate mother/Maternal figure)

การตีความนวนิยายเรื่อง *เดอะ คัลเลอร์ เพอร์เพิล* แสดงให้เห็นความสำคัญของแม่และบุคคลที่ทำหน้าที่แทนแม่ที่มีผลต่อความสามารถในการสร้างตัวตนของตัวละครเอกในด้านจิตวิทยา และร่างกาย ความคิดสร้างสรรค์และการพึ่งพาตนเอง การศึกษานวนิยายเรื่อง *คอร์เรจิดอรา* ชี้ให้เห็นข้อจำกัดของแม่คนดำในการเลี้ยงดูโดยใช้เรื่องเล่าในครอบครัว ซึ่งสามารถทำให้เกิดผลกระทบทั้งทางบวกและลบต่อลูกสาวในรุ่นต่อไป *บิลีฟิด* ยังแสดงให้เห็นความทุกข์ทรมานของแม่คนดำที่ต้องพบกับประสบการณ์เลวร้ายและข้อจำกัดในการเลี้ยงดูลูกในสังคมทาสจนกระทั่งตัดสินใจฆ่าลูกของตนเพื่อปกป้องลูกจากประสบการณ์ดังกล่าวข้างต้น รวมทั้งความสำคัญของบุคคลที่ทำหน้าที่แม่และชุมชนของผู้หญิงที่จะช่วยให้ตัวละครเอกสามารถปลดปล่อยความทุกข์และความทรงจำในอดีตได้

ภาควิชา ภาษาอังกฤษ  
สาขาวิชา ภาษาอังกฤษ  
ปีการศึกษา 2550

ลายมือชื่อนิสิต.....  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....

# # 4780119022: MAJOR: ENGLISH

KEY WORD: AFRICAN AMERICAN NOVELS / PAIN / FAMILIAL FEMALE RELATIONSHIPS / LEGACY OF MATERNAL FIGURES / MATERNAL NURTURING QUALITY/ SELF-ACTUALIZATION

CHANAPA DUANGFAI: FAMILIAL FEMALE RELATIONSHIPS AND MATERNAL FIGURES AND THEIR LEGACY IN ALICE WALKER'S *THE COLOR PURPLE*, GAYL JONES'S *CORREGIDORA* AND TONI MORRISON'S *BELOVED*. THESIS ADVISOR: ASSOC. PROF. PACHEE YUVAJITA, 105 pp.

This thesis analyzes three African American novels, Alice Walker's *The Color Purple*, Gayl Jones's *Corregidora* and Toni Morrison's *Beloved*, using Ruth Perry's theory of "Mothering the Mind", which is based on the psychoanalytical explanation of the importance of the relationships between mothers and their children, as a basic theoretical framework. It argues that familial female relationships and maternal figures and their legacy are important to black daughters' ability to overcome their pain and develop their self. Having mothers who have faced difficulties in playing their maternal role under conditions of slavery, the black daughters can hardly develop their sense of self and their ability to cope with the terrible experiences caused by racism and/or sexism. In order to free themselves from problems in their lives and develop their sense of self, black daughters need help from maternal figures or surrogate mothers.

This analysis of *The Color Purple* suggests the importance of the mother and the surrogate mother in the female protagonist's process of redefining the concept of self in terms of psychology and body, creativity and self-dependence. The reading of *Corregidora* underscores the limitation of black maternal narratives that can both traumatize and heal the daughters. The section on *Beloved* further argues that the suffering of the black mother, who has undergone harrowing experiences and limitations in fulfilling her maternal duties under slavery, leads to an act of infanticide in order to prevent her daughter from enduring a terrible life under slavery. Finally, this thesis also discusses the importance of surrogate mothers and the community of women in helping the protagonist free herself from the painful past and memory.

Department: English  
Field of study: English  
Academic year: 2007

Student's signature:..... Chanapa

Advisor's signature:..... P. Yuva

## ACKNOWLEDGEMENTS

This thesis would not be possible without the assistance of the following people and institutions. First, I would like to express my deepest gratitude to Associate Professor Pachee Yuvajita, Ph.D, my advisor, and Ajarn Subenja Phaolaungthong, for their immense help in advising me throughout the period of my research. I also would like to extend my sincere gratitude to Assistant Professor Carina Chotirawe, Ph.D. and Assistant Professor Simon J.P. Wright for being on the thesis committee and for their insightful comments and Assistant Professor Darin Pradittatsanee, Ph. D. who always gives me a great deal of encouragement. Especially, I would like to give my special thanks to my parents for their unlimited love, financial support as well as their complete understanding. All my teachers and my friends also deserve my appreciation for their encouragement. Moreover, I would like to take this opportunity to thank Naresuan University, Phayao Campus, for offering a scholarship.

## CONTENTS

	PAGE
ABSTRACT (THAI).....	iv
ABSTRACT (ENGLISH).....	v
ACKNOWLEDGEMENTS.....	vi
CONTENTS.....	vii
CHAPTER I INTRODUCTION.....	1
CHAPTER II THE IMPORTANCE OF THE BLACK MATERNAL FIGURES ..... ON THEIR DAUGHTER'S SELF FORMATION IN <i>THE COLOR PURPLE</i>	8
CHAPTER III THE IMPORTANCE OF FEMALE ANCESTORS' NARRATIVES..... ON A BLACK DAUGHTER'S TRAUMAS AND HEALING PROCESS IN <i>CORREGIDORA</i>	41
CHAPTER IV THE IMPORTANCE OF SURROGATE MOTHERS..... AND THE COMMUNITY OF WOMEN IN HELPING DAUGHTERS DEAL WITH TRAUMA IN <i>BELOVED</i>	65
CHAPTER V CONCLUSION.....	96
REFERENCES.....	100
VITAE.....	105